

547987-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Kostruzzjoni tal-kanali – Kanalerneuerung Vestische Straße 3. und 4. BA

OJ S 151/2026 07/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: WBO Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GmbH

Email: vergabe@wbo.oberhausen.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Kanalerneuerung Vestische Straße 3. und 4. BA

Deskrizzjoni: Kanalbau und Straßenbau

Identifikatur tal-proċedura: 939fc15e-a96c-400f-912b-efd39d09e7e6

Identifikatur intern: WBO-2026/07/24-012

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45247110 Kostruzzjoni tal-kanali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233120 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni tat-toroq

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Oberhausen

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 5 202 016,69 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YRRYTTLPA2K3# keine Angabe

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Nein

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Nein

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Nein

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Nein

Frodi: Nein

Il-korruzzjoni: Nein
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Nein
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Nein
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Nein
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Nein
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Nein
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Nein
Insolvenza: Nein
Assijiet amministrati minn likwidatur: Nein
L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Nein
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Nein
Imġiba professjonali serjament ħażina: Nein
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Nein
Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Nein
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Nein
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Nein
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Nein

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Kanalerneuerung Vestische Straße 3. und 4. BA
Deskrizzjoni: Ca. 4.200 m2 Fahrbahnaufbruch Ca. 17.890 m3 Bodenaushub Kanalbau Ca. 1.280 m Kanalbau Davon Ca. 270 m DN 1100 Stahlbeton Ca. 18 m DN 700 Stahlbeton Ca. 213 m DN 600 Stahlbeton Ca. 150 m DN 500 Stahlbeton Ca. 310 m DN 500 Steinzeug Ca. 17 m DN 400 Steinzeug Ca. 302 m DN 300 PP Ca. 160 Stck. Haus- und Senkenanschlüsse Ca. 34 Stck. Schachtbauwerke
Identifikatur intern: WBO-2026/07/24-012

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45247110 Kostruzzjoni tal-kanali
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233120 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni tat-toroq

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Oberhausen
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 6 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:
Rekwiżit tal-offerta
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Befähigung zur Berufsausübung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung Die Ausgabe der Angebotsunterlagen erfolgt nur an solche Firmen oder Bietergemeinschaften, die nachweislich in den letzten Jahren Leistungen gleicher oder ähnlicher Art ausgeführt haben und in der Lage sind, die geforderten Fristen einzuhalten. Ein entsprechender Nachweis ist auf Anforderung zu erbringen. Verpflichtung/Einhaltung Tariftreue und Mindestlohn gem. TVgG NRW Nachweis über die persönliche Lage der Wirtschaftsteilnehmer Folgende Nachweise oder Angaben sind auf Anforderung zu erbringen: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Angabe, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben u. gesetzlichen Sozialversicherungen erfüllt wurde. Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt Angabe, dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat Eintragung ins Berufsregister (z.B. Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer, Handelsregisterauszug)

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Folgende Nachweise oder Angaben sind auf Anforderung zu erbringen: Nachweis das Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen und gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal, für die Auftragsausführung zur Verfügung stehen. Vergleichbare Leistungen (Referenzen) von abgeschlossenen Projekten vergleichbarer Größe einschl. Benennung der Auftraggeber mit Kontaktdaten und Baukosten.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Folgende Nachweise oder Angaben sind auf Anforderung zu erbringen: Angabe zu Insolvenzverfahren o. vergleichbarem, inkl. Verfahrenseröffnung oder Bestätigung eines Insolvenzplan Angaben, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet Umsatz des Unternehmers der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre bzgl. der Leistungen die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist. Gesamtumsatz der vergangenen drei Jahre.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 02/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRRYTTLPA2K3/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRRYTTLPA2K3>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRRYTTLPA2K3>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Als Sicherheit ist eine Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Nettosumme beizubringen Als Sicherheit ist eine Mängelbeseitigungsbürgschaft in Höhe von 3 % der Nettosumme beizubringen.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Bauen im Bestand, Zufahrtsmöglichkeit zu den Gewerbetreibenden und Anwohner muss gewährleistet sein

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: keine Angabe

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bezirksregierung Düsseldorf

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: keine Angaben

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: WBO Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: WBO Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: WBO Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GmbH

Numru tar-registrazzjoni: 0208857830

Indirizz postali: Buschhausener Straße 149

Belt: Oberhausen

Kodiċi postali: 46049

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oberhausen, Kreisfreie Stadt (DEA17)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe@wbo.oberhausen.de

Telefown: +49 208857830

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bezirksregierung Düsseldorf

Numru tar-reġistrazzjoni: 02114750

Indirizz postali: Cecilienallee 2

Belt: Düsseldorf

Kodiċi postali: 40474

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: poststelle@brd.nrw.de

Telefown: +49 2114750

Indirizz tal-internet: <https://www.brd.nrw.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 142fa74b-55b4-4ad9-b25a-a99a92e79bb5 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 06/08/2026 14:58:10 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 547987-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 151/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/08/2026